

ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ

της 13ης Δεκεμβρίου 1999

στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-189/95, T-39/96 και T-123/96, *Service pour le groupement d'acquisitions* (SGA) κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων⁽¹⁾

(Ανταγωνισμός — Διανομή αυτοκινήτων — Εξέταση των καταγγελιών — Προσφυγή κατά παραλείψεως, προσφυγή ακυρώσεως και αγωγή αποζημιώσεως)

(2000/C 47/45)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική)

Στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-189/95, T-39/96 και T-123/96, *Service pour le groupement d'acquisition* (SGA), με έδρα το Istres (Γαλλία), εκπροσωπούμενη από τον Jean-Claude Fourgoux, δικηγόρο Παρισιού, με αντίκλητο στο Λουξεμβούργο τον δικηγόρο Pierrot Schiltz, 4, rue Béatrix de Bourbon, κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: αρχικώς Giuliano Margenco και Guy Charrier και κατόπιν G. Margenco και Loïc Guérin), με αντικείμενο προσφυγές-αγωγές με τις οποίες ζητήθηκε η ακύρωση της αποφάσεως της Επιτροπής της 5ης Ιουνίου 1996, περί απορρίψεως καταγγελίας της προσφεύγουσας στηριζομένης στο άρθρο 85 της Συνθήκης ΕΚ (νυν άρθρο 81 ΕΚ), η ακύρωση φερομένης σιωπηρής αποφάσεως της Επιτροπής περί αρνήσεως λήψεως προσωρινών μέτρων κατόπιν της ως άνω καταγγελίας και η αποκατάσταση ζημίας, το Πρωτοδικείο (πρώτο τμήμα), συγκείμενο από τους B. Vesterdorf, Πρόεδρο, J. Pirlung και M. Βηλαρά, δικαστές γραμματέας: A. Mair, υπάλληλος διοικήσεως, εξέδωσε στις 13 Δεκεμβρίου 1999 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

1. Απορρίπτει τις προσφυγές-αγωγές.
2. Η προσφεύγουσα-ενάγουσα θα φέρει τα έξοδα που αντιστοιχούν στις υποθέσεις T-189/95 και T-123/96.
3. Στην υπόθεση T-39/96, έκαστος διάδικος θα φέρει τα δικά του έξοδα.

(1) ΕΕ C της 9.12.95, C 145 της 18.5.96 και C 318 της 26.10.96.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ

της 1ης Δεκεμβρίου 1999

στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-125/96 και T-152/96, *Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH* και *C. H. Boehringer Sohn* κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ενώσεως και *Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH* και *C. H. Boehringer Sohn* κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων⁽¹⁾

(Οδηγία απαγορεύουσα τη χρησιμοποίηση β-ανταγωνιστικών ουσιών στη ζωική παραγωγή για κερδοσκοπικούς λόγους — Κανονισμός που προβλέπει ότι ορισμένα ανώτατα όρια καταλοίπων κτηνιατρικών φαρμάκων ισχύουν μόνο για ορισμένες θεραπευτικές χρήσεις — Προσφυγή ακυρώσεως — Παραδεκτό — Αρχή της αναλογικότητας)

(2000/C 47/46)

(Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική)

Στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-125/96, *Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH* και *C. H. Boehringer Sohn*, με έδρα το Ingelheim am Rhein (Γερμανία), εκπροσωπούμες από τους Denis Waelbroeck και Denis Fosselard, δικηγόρους Βρυξελλών, με αντίκλητο στο Λουξεμβούργο τον δικηγόρο Ernest Arendt, 8-10, rue Mathias Hardt, υποστηριζόμενες από τη Fédération européenne de la Santé animale (FEDESA), με έδρα τις Βρυξέλλες, εκπροσωπούμενη από τον Alexandre Vandecasteele, δικηγόρο Βρυξελλών, με αντίκλητο στο Λουξεμβούργο τον δικηγόρο Ernest Arendt, 8-10, rue Mathias Hardt, και το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας (εκπρόσωποι: Lindsey Nicoll και David Lloyd Jones) κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ενώσεως (εκπρόσωποι: Moya Sims-Robertson και Ignacio Díez Parra), υποστηριζομένου από το Stichting Kwaliteitsgarantie Vleeskalverensector (SKV), με έδρα τη Χάγη (Κάτω Χώρες), εκπροσωπούμενο από τον Gerard van der Wal, δικηγόρο στο Hoge Raad der Nederlanden, και τη Laura Paret, δικηγόρο Βρυξελλών, με αντίκλητο στο Λουξεμβούργο τον δικηγόρο Aloyse May, 31, Grand-rue, και την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωπος: Xavier Lewis), με αντικείμενο προσφυγή μερικής ακυρώσεως της οδηγίας 96/22/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 1996, για την απαγόρευση της χρησιμοποίησης ορισμένων ουσιών με ορμονική ή θυρεοστατική δράση και των β-ανταγωνιστικών ουσιών στη ζωική παραγωγή για κερδοσκοπικούς λόγους και για την κατάργηση των οδηγιών 81/602/ΕΟΚ, 88/146/ΕΟΚ και 88/299/ΕΟΚ (ΕΕ L 125, σ. 3), καθώς και αγωγή αποζημιώσεως, και T-152/96, *Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH* και *C. H. Boehringer Sohn*, υποστηριζόμενες από τη FEDESA, κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, υποστηριζόμενης από το SKV και το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ενώσεως, με αντικείμενο προσφυγή μερικής ακυρώσεως του κανονισμού (ΕΚ) 1312/96 της Επιτροπής, της 8ης Ιουλίου 1996, σχετικά με την τροποποίηση του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΟΚ) 2377/90 του Συμβουλίου για τη θέσπιση